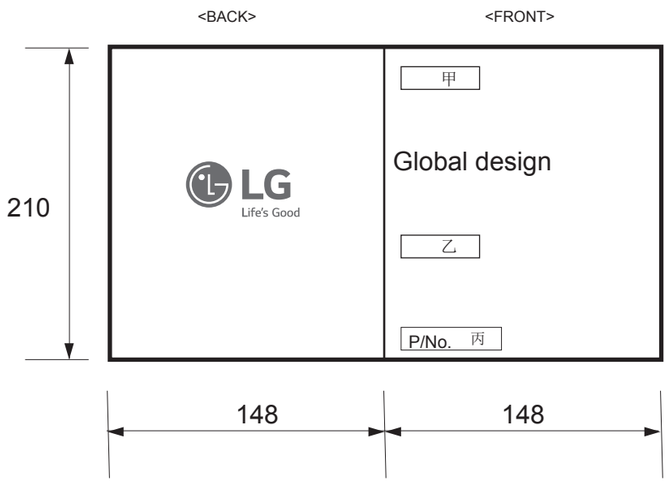
RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSIONG Electronics SHOULD BEACCUSED ACCORDING TO THE LAWS ADN COMPANY RULES.

图纸为LGEPN资产，非法流通时，
根据相关法律和公司有关规定追究法律责任

MFL70022594

SEC. / WORK	甲 BRAND	乙 MODEL	丙 P/NO.	PRINTING DEGREE EXTERIER	PRINTING DEGREE INTERIER	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	LG MODEL NAME	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
94	LG Life's Good	F4J7JS(P)(0~9)W/S F4J8JS(P)(0~9)W/S F4J9JS(P)(0~9)W/S/B/T F104J8JS2W F14WM10TT2 F14WM10TT6	MFL70022594 Rev.00_062117	1	1	材质: 70g 双层纸	F4J9JSP2T.ASSQPMR	ASSQPMR	Romania	52	Titan 2.0 PostDD600 ENGLISH Panel



<<备注 >>

1. 材质，印刷，尺寸参照作业表.
2. 印刷，文字大小和线条以LG设计基准.
3. 数字大小依据一般规格.
4. 批量生产前取的设计限度.
5. 本部品不应含有禁止物质(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE)，详细内容满足LGEPN-Z-1023.

<< NOTES >>

1. Material,printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, tsxt size and line are based on LG desing film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and detailsShould comply with LGEPN-Z-1023.

REV.No.	REVISION DESCRIPTION	RER.NO.	DATE	PREPARED	APPROVALED

		Unit	mm	SCALE	1/1	TITLE
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVALED		MANUAL,OWNER'S
	张月	陈芳	范永凤	金坤		DRUM-EXPORT 1/1
LGEPN LG Electronics Inc.		RELATED DRAWING			DWG. No.	MFL70022594

MANUALUL UTILIZATORULUI

MAŞINĂ DE SPĂLAT



Înainte de a începe instalarea, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni. Lucrul acesta va simplifica instalarea şi va garanta că produsul este instalat corect şi în siguranţă. Lăsaţi instrucţiunile în apropierea produsului după instalare, pentru referinţe ulterioare.

RO ROMANIA

F4J7JS(P)(0~9)W/S F4J8JS(P)(0~9)W/S F4J9JS(P)(0~9)W/S/B/T
F104J8JS2W F14WM10TT2 F14WM10TT6

MFL70022594
Rev.00_062117

www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics Inc. Toate drepturile rezervate.

CUPRINS

Acest manual poate conține imagini sau detalii care diferă față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ 3
- INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE 3
- Eliminarea aparatului vechi 8

INSTALARE 9
- Piese 9
- Accesorii 9
- Specificaţii 10
- Cerinţe referitoare la locul de instalare 11
- Despachetarea și îndepărtarea bolțurilor de fixare pentru transport 12
- Utilizarea foilor anti-alunecare (opțional) 13
- Podele din lemn (podele suspendate) 13
- Stabilizarea aparatului 14
- Conectarea furtunului de alimentare cu apă 14
- Instalarea furtunului de scurgere 17

OPERARE 18
- Utilizarea maşinii de spălat 18
- Sortarea rufelor 19
- Adăugarea produselor de curățare 20
- Panou de control 23
- Tabel referitor la programe 24
- Programul Opțiune 30

FUNCȚII INTELIGENTE 33
- Utilizarea aplicației Smart ThinQ 33
- Utilizarea Smart Diagnosis™ 35

ÎNTREȚINEREA 36
- Curățarea mașinii dumneavoastră de spălat 36
- Curăţarea filtrului pentru admisia apei 36
- Curăţarea filtrului pompei de scurgere 37
- Curăţarea sertarului de dozare 38
- Tub Clean (Curățare cuvă) (opțional) 38
- Atenţie la îngheţ în timpul iernii 39

DEPANARE 41
- Probleme de diagnosticare 41
- Mesaje de eroare 44

GARANȚIE 46

DATE DE OPERARE 49

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Următoarele îndrumări de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.
Îndrumările sunt separate în „AVERTISMENT” şi „ATENŢIE”, după cum se descrie mai jos.

⚠ Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri. Citiţi cu atenție partea care conţine acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

⚠ AVERTISMENT

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea gravă sau decesul.

⚠ ATENŢIE

Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămarea ușoară sau deteriorarea produsului.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

⚠ AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de explozie, incendiu, deces, electrocutare, vătămare sau opărire a persoanelor la utilizarea acestui produs, luați măsuri elementare de precauție, inclusiv următoarele:

Copiii din gospodărie

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Pentru utilizarea în Europa:

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea şi întreţinerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii nesupravegheaţi.

Copiii cu vârste mai mici de 3 ani trebuie ţinuţi la distanţă şi sub supraveghere continuă.

Instalare

- Nu încercați niciodată operarea aparatului dacă acesta este deteriorat, nefuncțional, parțial dezasamblat sau are piese lipsă sau rupte, inclusiv un cablu sau un ștecăr deteriorat.
- Aparatul trebuie transportat doar de către două sau mai multe persoane și în timp ce se ține bine de aparat.
- Nu instalați aparatul într-un loc umed și cu praf. Nu instalați și nu depozitați aparatul în aer liber sau într-o zonă expusă la condițiile atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui, vânt, precipitații sau temperaturi sub punctul de îngheț.
- Pentru a evita separarea, strângeţi furtunul de scurgere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau dacă priza este slăbită, nu utilizați cablul de alimentare și contactați un centru de service autorizat.
- Nu introduceți în priză fișe multiple, un prelungitor sau un adaptor cu acest aparat.

- Acest aparat nu trebuie să fie instalat în spatele unei uși care se poate bloca, al unei uși glisante sau al unei uși cu o balama pe latura opusă celei a aparatului, astfel încât să fie restricționată o deschidere completă a ușii aparatului.
- Acest aparat trebuie împământat. În cazul unei defecţiuni, împământarea va reduce riscul de şoc electric, prin crearea unei căi cu rezistenţă minimă pentru curentul electric.
- Acest aparat este dotat cu un cablu de alimentare care are conductor pentru împământarea echipamentelor și fișă de rețea cu împământare. Fișa de rețea trebuie conectată într-o priză corespunzătoare, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile și regulamentele locale.
- Conectarea incorectă a conductorului pentru împământarea echipamentelor poate avea drept consecinţă şocul electric. Verificați prin intermediul unui electrician calificat sau al unei persoane responsabile cu reparațiile în cazul în care aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a aparatului.
- Nu modificați ștecărul furnizat cu aparatul. Dacă acesta nu se potriveşte cu priza, solicitaţi unui electrician calificat instalarea unei prize corespunzătoare.

Operare

- Nu încercați să separați panourile sau să demontați aparatul. Nu acționați cu obiecte ascuțite asupra panoului de control pentru a opera aparatul.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio piesă a aparatului. Toate reparațiile și lucrările de service trebuie efectuate de către personal de service calificat, cu excepția cazului în care este altfel recomandat în acest manual al proprietarului. Utilizați numai piese de schimb autorizate.

- Nu așezați animale, precum animalele de companie, în interiorul aparatului.
- Păstrați zona de dedesubtul și din jurul aparatului liberă de materiale combustibile, precum scame, hârtie, cârpe, substanțe chimice etc.
- Nu lăsați ușa aparatului deschisă. Copiii s-ar putea agăţa de uşă sau s-ar putea târî în interiorul aparatului, provocând deteriorare sau rănire.
- Utilizați un furtun nou sau setul de furtunuri furnizat cu aparatul. Refolosirea furtunurilor vechi poate cauza scurgeri de apă și deteriorarea ulterioară a bunului.
- Nu introduceţi, spălaţi sau uscaţi articole care au fost curăţate, spălate, înmuiate sau pătate cu combustibil sau substanţe explozive (precum ceară, agenți de îndepărtare a cerii, ulei, vopsea, benzină, substanţe degresante, solvenţi pentru curăţarea chimică, kerosen, petrol, agenți de îndepărtare a petelor, terebentină, ulei vegetal, ulei de bucătărie, acetonă, alcool etc.). Utilizarea necorespunzătoare poate cauza incendiu sau explozie.
- Nu umblați niciodată în aparat cât timp acesta funcționează. Aşteptaţi până când cuva s-a oprit în totalitate.
- În caz de inundații, deconectați ștecărul și contactați centrul de informații pentru clienți LG Electronics.
- Nu apăsaţi uşa excesiv atunci când aceasta este deschisă.
- Nu atingeți ușa în timpul unui program cu temperatură ridicată.
- Nu utilizați gaz inflamabil și substanțe combustibile (benzen, benzină, diluant, petrol, alcool etc.) în apropierea aparatului.
- În cazul în care furtunul de scurgere sau furtunul de intrare au înghețat în timpul iernii, se vor utiliza doar după decongelare.
- Păstraţi toţi detergenţii, toate balsamurile şi înălbitorii departe de copii.

- Nu atingeți fișa de rețea sau butoanele aparatului cu mâinile ude.
- Nu îndoiți cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta.
- Nu spălați în această mașină carpete, preșuri, încălțăminte sau cuverturi pentru animale de companie sau alte articole, în afară de îmbrăcăminte sau așternuturi.
- Acest aparat trebuie utilizat numai în scopuri casnice și nu trebuie folosit în aplicații mobile.
- Dacă există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeți aparatul sau fișa de rețea și ventilați imediat zona.

Întreținerea

- Conectați bine ștecăr în priză după ce umezeala și praful au fost îndepărtate complet.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța. Setarea butoanelor de comandă în poziția OFF (OPRIT) sau în așteptare nu deconectează aparatul de la sursa de alimentare.
- Nu pulverizați apă în interiorul sau pe suprafața exterioară a aparatului pentru a-l curăța.
- Nu deconectați niciodată aparatul trăgând de cablul de alimentare. Apucați întotdeauna ferm deștecăr și trageți-o în linie dreaptă din priză.

Eliminare

- Înainte de a arunca un aparat vechi, va trebui să îl deconectați. Tăiaţi cablul direct din spatele aparatului, pentru a evita utilizarea necorespunzătoare.
- Aruncați toate materialele de ambalare (precum pungi de plastic sau polistiren) departe de copii. Materialele de ambalare pot provoca sufocarea.
- Îndepărtați ușa înainte de a elimina sau a arunca acest aparat, pentru a evita pericolul de blocare a copiilor sau animalelor mici în interiorul aparatului.

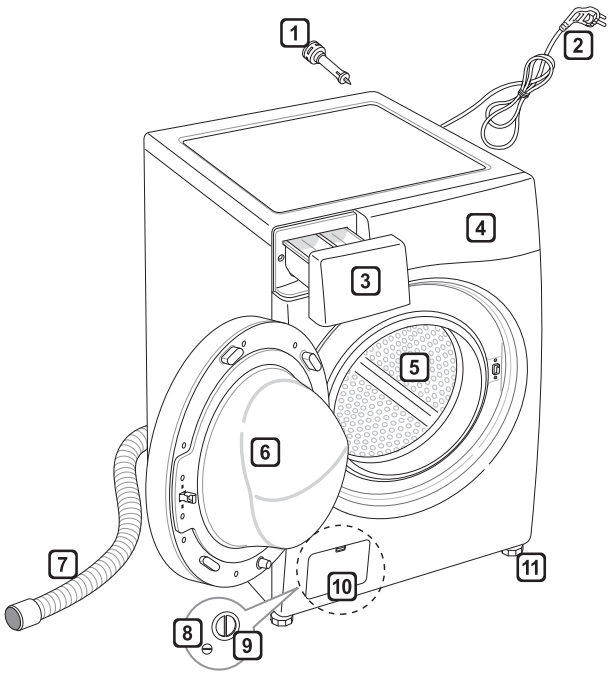
Eliminarea aparatului vechi



- Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat tăiată de celelalte deșeuri.
- Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

INSTALARE

Piese



1. Șuruburi de fixare în timpul transportului
2. Fișă pentru rețea
3. Sertar
4. Panou de control
5. Cuvă
6. Ușă
7. Furtun de scurgere
8. Bușon de scurgere
9. Filtru pentru pompa de scurgere
10. Capac de acoperire (locația ar putea varia, în funcție de produs)
11. Suporturi ajustabile

Accesorii



Furtun pentru alimentarea cu apă rece (1 buc.) (Opțiune: Fierbinte (1 buc.))



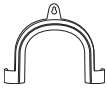
Cheie pentru piuliţe



Capace pentru acoperirea găurilor pentru șurub în timpul transportului (opțional)



Foi anti-alunecare (2 buc.) (opțional)



Colier pentru fixarea furtunului de scurgere (opțional)



Colier (opțional)

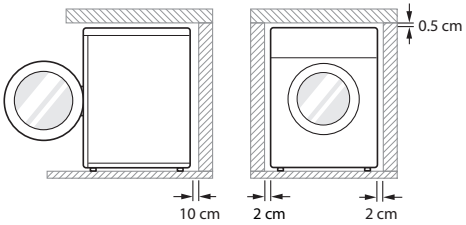
Specificaţii

Model	F104J8JS2W F14WM10TT2 F14WM10TT6 F4J*JS(P)(0~9)*
Capacitate de spălare	10 kg
Alimentare cu energie electrică	220-240 V~, 50 Hz
Dimensiune	600 mm (L) x 610 mm (A) x 850 mm (Î)
Greutate produs	68 kg
Presiune acceptabilă a apei	0,1 - 1,0 MPa (1,0 - 10,0 kgf / cm²)

- Aspectul și specificațiile pot varia fără o notificare prealabilă în vederea îmbunătățirii calității produsului.
- Nu este necesară protecția suplimentară la retur pentru conectarea la sursa de alimentare cu apă.

Cerinţe referitoare la locul de instalare

Locaţie



Podea plană : Panta permisă sub aparat este de 1°.

Priza pentru fişă : Trebuie să se afle la 1 metru faţă de oricare parte a aparatului.

- Nu supraîncărcaţi priza pentru fişă cu mai mult de un aparat.

Spaţiu liber suplimentar : Pentru perete, 10 cm: spate/2 cm: partea dreaptă şi stângă

- Nu așezați sau depozitați produse pentru spălat deasupra aparatului. Aceste produse pot deteriora finisajul sau comenzile.

⚠ AVERTISMENT

- Ştecărul trebuie conectat într-o priză corespunzătoare, care este instalată şi împământată corespunzător, în conformitate cu toate codurile şi regulamentele locale.

Poziţionare

- Instalați aparatul pe o suprafață plană, dură.
- Asigurați-vă că circulația aerului în jurul aparatului nu este împiedicată de preșuri, covoare etc.
- Nu încercați să corectați denivelările podelei cu bucăți de lemn, carton sau materiale similare sub aparat.
- Dacă este imposibilă evitarea așezării aparatului lângă un aragaz sau un cuptor cu cărbune, între cele două aparate trebuie să fie introdusă o izolație (85 x 60 cm) acoperită cu folie de aluminiu pe partea cu aragazul sau cuptorul.
- Nu instalați aparatul în camere care ar putea ajunge la temperatura de îngheț. Furtunurile îngheţate ar putea exploda sub presiune. Fiabilitatea unităţii electronice de control ar putea fi diminuată la temperaturi sub punctul de Îngheț.
- Atunci când aparatul este instalat, asigurați-vă că acesta este ușor accesibil inginerului în cazul unei defecțiuni.
- Având aparatul instalat, ajustați toate cele patru suporturi utilizând cheia pentru șuruburi de fixare în timpul transportului furnizată pentru a vă asigura că aparatul este stabil și lăsați 5 mm între partea superioară a aparatului și partea inferioară a oricărui obiect suspendat
- Dacă aparatul este livrat în timpul iernii și temperaturile sunt sub temperatura de îngheț, așezați aparatul la temperatura camerei timp de câteva ore înainte de a-l pune în funcțiune.

⚠ AVERTISMENT

- Acest echipament nu este proiectat pentru utilizarea maritimă sau pentru utilizarea în instalaţii mobile precum rulote, aeronave etc.

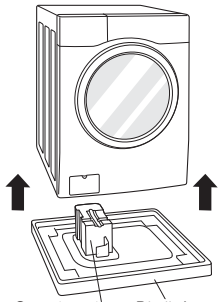
Conexiune electrică

- Nu utilizaţi un prelungitor sau un adaptor dublu.
- Deconectați întotdeauna aparatul și opriți alimentarea cu apă după utilizare.
- Conectați aparatul la o priză pentru fișă cu împământare în conformitate cu reglementările actuale de cablare.
- Aparatul trebuie să fie poziționat așa încât fișa să fie ușor accesibilă.
- Reparațiile aparatului trebuie efectuate doar de personal calificat. Reparaţiile efectuate de personal fără experienţă ar putea cauza răniri sau defecţiuni serioase. Contactaţi centrul dumneavoastră local pentru reparaţii.

Despachetarea și îndepărtarea bolțurilor de fixare pentru transport

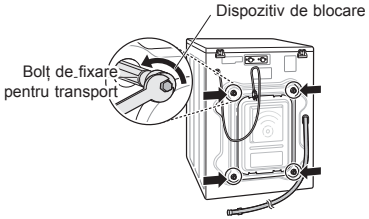
1 Ridicați aparatul de pe baza din polistiren.

- După îndepărtarea cutiei de carton și a materialului de transport, ridicați aparatul de pe baza de polistiren. Asigurați-vă că suportul cuvei se desprinde odată cu baza și nu este lipit de partea inferioară a aparatului.
- Dacă trebuie să așezați aparatul pe jos pentru a elimina baza de carton, trebuie să protejați întotdeauna partea laterală a aparatului și să-l așezați cu atenție pe o parte. Nu așezați aparatul pe spate sau pe partea frontală.



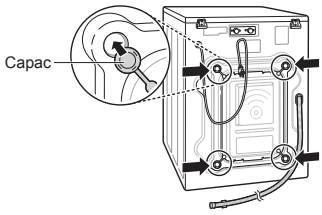
2 Îndepărtaţi ansamblurile şuruburilor.

- Începând cu cele două bolțuri de fixare pentru transport din partea de jos, utilizați cheia pentru piulițe (inclusă) pentru a slăbi complet toate bolțurile de fixare pentru transport, rotindu-le spre stânga. Îndepărtaţi seturile de bolțuri prin scuturarea uşoară şi trageţi în acelaşi timp.



3 Instalaţi capacele pentru găuri.

- Montați capacele pentru orificii, incluse în pachetul de accesorii sau atașate pe spate.



NOTĂ

- Păstraţi seturile de bolțuri pentru utilizări ulterioare. Pentru a evita deteriorarea componentelor interne, NU transportați mașina de spălat fără a reinstala bolțurile de fixare pentru transport.
- Neîndepărtarea bolțurilor de fixare pentru transport și a dispozitivelor de fixare poate cauza vibrații severe și zgomot puternic, ceea ce poate duce la deteriorarea permanentă a mașinii de spălat. Cablul este securizat pe spatele mașinii de spălat cu un bolț de fixare pentru transport, pentru a preveni operarea cât timp bolțurile de fixare pentru transport sunt montate.

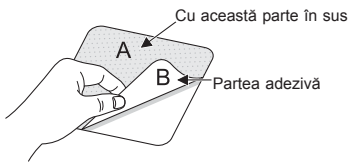
Utilizarea foilor anti-alunecare (opțional)

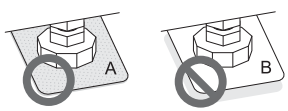
Dacă instalați aparatul pe o suprafață alunecoasă, acesta s-ar putea deplasa din cauza vibrației excesive. Nivelarea incorectă ar putea cauza defectarea, din cauza zgomotului şi a vibraţiei. Dacă se întâmplă acest lucru, așezați foile anti-alunecare sub suportul de stabilizare și ajustați nivelul.

1. Curățați podeaua pentru a așeza foile anti-alunecare.
   - Utilizaţi o lavetă uscată pentru a îndepărta şi curăţa obiectele străine şi umezeala. Dacă rămân urme de umezeală, foile anti-alunecare ar putea aluneca.

2. Ajustați nivelul după ce ați așezat aparatul în zona de instalare.

3. Așezați partea adezivă a foilor anti-alunecare pe podea.





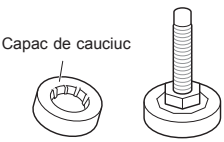
4. Asigurați-vă că aparatul este în poziție orizontală.
   - Împingeți sau scuturați ușor marginile superioare ale aparatului pentru a vă asigura că acesta nu se leagănă. Dacă aparatul se leagănă, așezați-l din nou în poziție orizontală.

NOTĂ

- Puteți obține foi anti-alunecare de la centrul de service LG.

Podele din lemn (podele suspendate)

- Podelele din lemn sunt în mod special supuse vibraţiei.
- Pentru a evita vibrațiile, vă recomandăm să așezați câte un capac din cauciuc cu grosimea de 15 mm la fiecare suport al aparatului, securizat cu șuruburi de cel puțin două grinzi din podea.



- Dacă este posibil, instalați aparatul într-unul din colțurile încăperii, unde podeaua este mai stabilă.
- Reglaţi capacele de cauciuc pentru a reduce vibraţia.

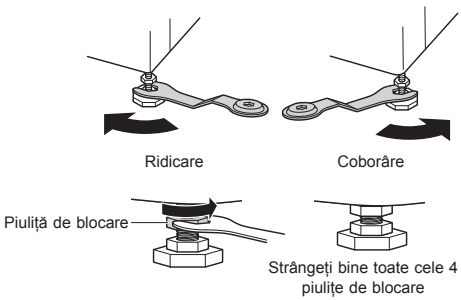
NOTĂ

- Aşezarea corectă şi nivelarea maşinii de spălat va asigura operare îndelungată, obişnuită şi de încredere.
- Maşina de spălat trebuie să fie 100% orizontală şi să stea în poziţie fermă.
- Aceasta nu trebuie să „se balanseze” din cauza încărcăturii.
- Suprafaţa de instalare trebuie să fie curată, fără ceară de podele şi alte lacuri lubrifiante.
- Nu permiteţi udarea suporturilor maşinii de spălat. Nerespectarea acestui lucru poate cauza vibraţii sau zgomot.
- Puteţi obţine capace de cauciuc (nr piesă 4620ER4002B) de la centrul de reparaţii LG.

Stabilizarea aparatului

Dacă podeaua este neuniformă, răsuciți suporturile ajustabile așa cum este necesar (Nu introduceți bucăți de lemn etc. sub suporturi). Asiguraţi-vă că toate suporturile sunt stabile şi aşezate pe podea, apoi verificaţi ca aparatul să fie nivelat perfect (Utilizaţi o nivelă cu bulă).

- Odată ce aparatul este stabilizat, strângeți piulițele de blocare către baza aparatului. Toate piuliţele trebuie strânse.



Verificarea pe diagonală

- Când apăsați pe diagonală marginile părții de sus a aparatului, aparatul nu trebuie să se miște deloc în sus și în jos (verificați ambele direcții). Dacă aparatul se leagănă când apăsați pe diagonală partea de sus a mașinii, reglați suporturile din nou.

NOTĂ

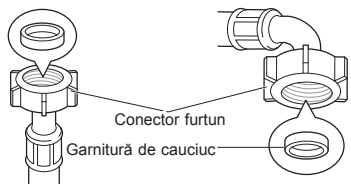
- Tipul de podea din lemn sau suspendată ar putea contribui la vibrarea excesivă şi la dezechilibrare.
- Dacă maşina de spălat este instalată pe o platformă ridicată, aceasta trebuie fixată în siguranţă, pentru a elimina riscul de cădere.

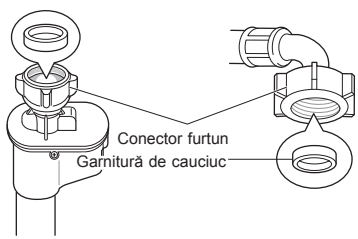
Conectarea furtunului de alimentare cu apă

- Presiunea de alimentare cu apă trebuie să fie între 0,1 MPa şi 1,0 MPa (1,0–10,0 kgf/cm^2).
- Nu răsuciţi şi nu înfăşuraţi atunci când conectați furtunul de alimentare la supapă.
- Dacă presiunea apei este mai mare de 1,0 MPa, trebuie instalat un dispozitiv de eliberare a presiunii.
- Verificaţi periodic starea furtunului şi înlocuiţi-l, dacă este necesar.

Verificarea garniturii de cauciuc a furtunului de alimentare cu apă

Împreună cu furtunurile de admisie pentru apă sunt furnizate două garnituri de cauciuc. Acestea sunt utilizate pentru prevenirea scurgerilor de apă. Asiguraţi-vă că racordul la robinete este suficient de strâns.

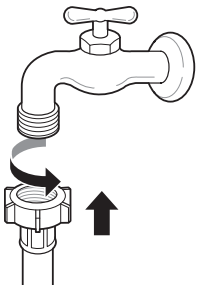




Conectarea furtunului la robinet

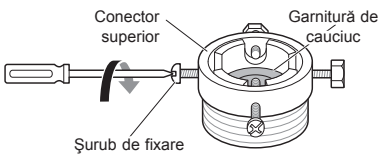
Conectarea furtunului filetat la robinetul cu filet

Înşurubaţi conectorul pentru furtun la robinetul pentru alimentare cu apă.

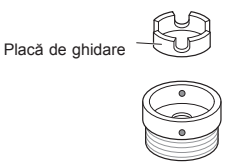


Conectarea furtunului filetat la robinet fără filet

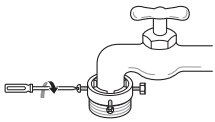
1 Desfaceţi cele patru şuruburi de fixare.



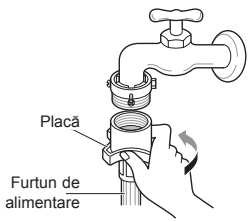
2 Îndepărtaţi placa de ghidare în cazul în care robinetul este prea mare pentru a se potrivi adaptorului.



3 Apăsaţi adaptorul pe capătul robinetului, aşa încât garnitura de cauciuc să formeze o conexiune rezistentă la apă. Strângeţi cele patru şuruburi de fixare.

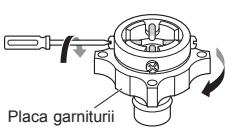


4 Împingeți furtunul de alimentare în sus pe verticală, astfel încât garnitura de cauciuc din furtun să poată adera complet la robinet, apoi strângeți-o prin înșurubare spre dreapta.



Conectarea furtunului cu o singură atingere la robinet fără filet

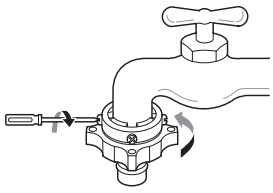
1 Desfaceţi placa garniturii de adaptare şi desfaceţi cele patru şuruburi de fixare.



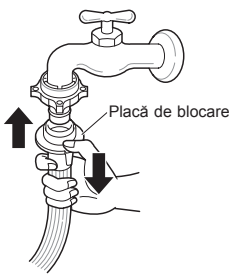
2 Îndepărtaţi placa de ghidare în cazul în care robinetul este prea mare pentru a se potrivi adaptorului.



3 Apăsaţi adaptorul pe capătul robinetului, aşa încât garnitura de cauciuc să formeze o conexiune rezistentă la apă. Strângeți cele patru șuruburi de fixare și placa garniturii de adaptare.



4 Trageți în jos placa cu dispozitivul de blocare, împingeți furtunul de alimentare în adaptor și eliberați placa de conectare a dispozitivului de blocare. Asiguraţi-vă că adaptorul se blochează la loc.

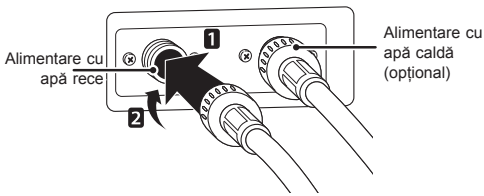


NOTĂ

- Înainte de conectarea furtunului de alimentare la robinetul cu apă, deschideți robinetul, pentru a curăța conductele de apă de substanțe străine (murdărie, nisip, rumeguș etc.). Lăsaţi apa să se scurgă într-o găleată şi verificaţi temperatura apei.

Conectarea furtunului la aparat

Conectați conducta de apă caldă la alimentarea cu apă caldă de pe spatele mașinii de spălat. Conectați conducta de apă rece la alimentarea cu apă rece de pe spatele mașinii de spălat.

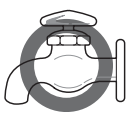


NOTĂ

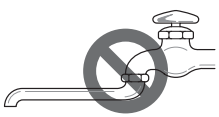
- După finalizarea conexiunii, dacă apa se scurge din furtun, repetaţi aceiaşi paşi. Utilizați cel mai convențional tip de robinet pentru alimentarea cu apă. În cazul în care robinetul este pătrat sau prea mare, scoateți placa de ghidare înainte de a introduce robinetul în adaptor.

Utilizarea robinetului orizontal

Robinet orizontal



Robinet cu extensie

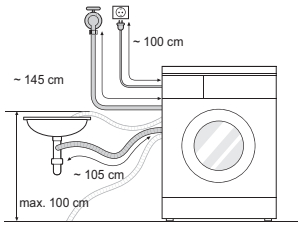


Robinet pătrat

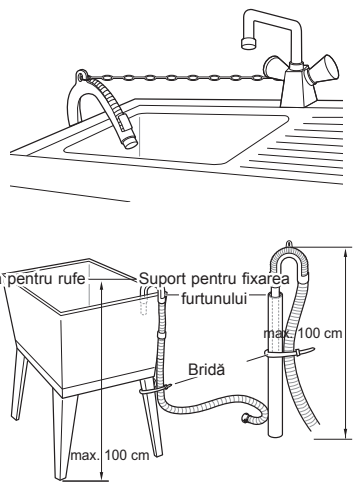


Instalarea furtunului de scurgere

- Furtunul de scurgere ar trebui să nu fie aşezat la mai mult de 100 cm deasupra podelei. Apa din aparat ar putea să nu se scurgă sau ar putea să se scurgă încet.
- Securizarea corectă a furtunului de scurgere va proteja podeaua de deteriorarea cauzată de scurgerea apei.
- Dacă furtunul de scurgere este prea lung, nu-l introduceți forțat înapoi în aparat. Lucrul acesta va provoca zgomot anormal.



- La instalarea furtunului de scurgere în chiuvetă, securizaţi-l cu o garnitură.
- Securizarea corectă a furtunului de scurgere va proteja podeaua de deteriorarea cauzată de scurgerea apei.

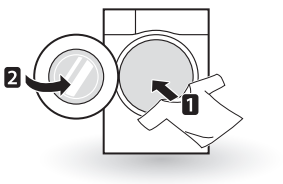


Utilizarea maşinii de spălat

Înainte de prima spălare, selectați un program de spălare și lăsați mașina de spălat să spele fără haine. Aceasta va îndepărta reziduurile şi apa din cuvă care a rămas din timpul producerii.

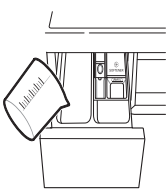
1 Sortaţi rufele şi încărcaţi articolele.

- Sortaţi rufele în funcţie de tip, nivel de murdărie, culoare şi dimensiune de încărcare, după cum este necesar. Deschideţi uşa şi introduceţi articolele în maşina de spălat.



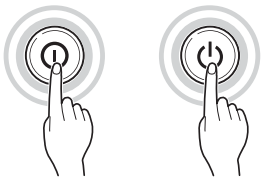
2 Adăugați produse de curățare și/sau detergent și balsam.

- Adăugaţi uniform cantitatea corespunzătoare de detergent în cuva de spălare folosind cupa de măsurare pentru detergent.
- Adăugaţi cantitatea corespunzătoare de detergent în sertarul pentru dozarea detergentului. Dacă este necesar, adăugaţi înălbitor sau balsam de rufe în zonele corespunzătoare ale dozatorului.



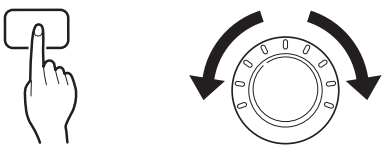
3 Porniţi maşina de spălat.

- Apăsați butonul **Energie** pentru a porni mașina de spălat.



4 Alegeţi ciclul dorit de spălare.

- Apăsați în mod repetat butonul de programare sau rotiți butonul de selectare a ciclului până când este selectat ciclul dorit.
- Apăsați în mod repetat butonul de selectare a ciclului până când este selectat ciclul dorit.
- Apăsaţi în mod repetat butonul de ciclu pentru a roti butonul de selectare a ciclului până când este selectat ciclul dorit.



5 Începerea ciclului.

- Apăsați butonul **Start/Pauză** pentru a începe ciclul. Cuva maşinii de spălat se va învârti puţin timp, fără apă, pentru a determina greutatea încărcăturii. Dacă butonul **Start/Pauză** nu este apăsat în 5 minute, mașina de spălat se va opri și toate setările vor fi pierdute.



6 Sfârşitul ciclului.

- Când ciclul s-a terminat, veţi auzi un sunet. Pentru a reduce şifonarea, îndepărtaţi imediat hainele dumneavoastră din maşina de spălat. Verificaţi în jurul garniturii de la uşă când îndepărtaţi încărcătura, deoarece ar putea exista articole mici blocate în garnitură.

Sortarea rufelor

1 Căutaţi eticheta cu instrucţiuni de spălare pe hainele dumneavoastră.

- Aceasta vă va informa cu privire la conţinutul ţesăturii articolului de îmbrăcăminte şi la modul în care acesta va fi spălat.
- Simboluri de pe eticheta cu instrucţiuni de spălare.



Temperatură de spălare


Spălare obişnuită la maşină


Călcare permanentă


Delicate (Delicat)


Spălare manuală


A nu se spăla

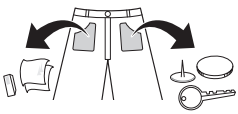
2 Sortarea rufelor.

- Pentru a obţine cele mai bune rezultate, încărcaţi hainele sortate care pot fi spălate în acelaşi ciclu de spălare.
- Este necesară spălarea ţesăturilor diferite la temperaturi şi viteze de rotaţie diferite.
- Separaţi întotdeauna culorile închise de culorile deschise şi de alb. Spălaţi separat, deoarece poate avea loc transferul de vopsea şi de scame, cauzând decolorarea articolelor de îmbrăcăminte albe sau de culoare deschisă. Dacă este posibil, nu spălaţi articolele foarte murdare împreună cu cele mai puţin murdare.

– Murdărie (Abundentă, obișnuită, puțină): Separați hainele în funcție de gradul de murdărie.
– Culoare (Alb, Deschise, Închise): Separați țesăturile albe de cele colorate.
– Scame (Articole care lasă scame, articole care colectează scame): Spălați separat articolele care lasă scame de cele care le colectează.

3 Îngrijire înainte de încărcare.

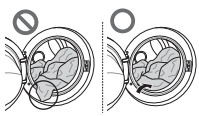
- Aşezaţi articolele mari şi mici într-o încărcare. Încărcaţi articolele mari mai întâi.
- Articolele mari nu trebuie să reprezinte mai mult de jumătate din încărcătura totală de spălare. Nu spălaţi un singur articol. Acest lucru poate cauza o încărcare neechilibrată. Adăugaţi unul sau două articole similare.
- Verificaţi toate buzunarele, pentru a vă asigura că acestea sunt goale. Articolele precum cuie, agrafe de păr, chibrituri, pixuri, monede şi chei pot deteriora atât maşina dumneavoastră de spălat, cât şi hainele dumneavoastră.



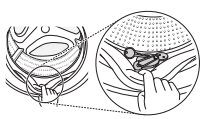
- Închideţi fermoarele, capsele şi şnururile, pentru a vă asigura că aceste articole nu se agaţă de alte haine.
- Pre-trataţi murdăria şi petele prin perierea cu o cantitate mică de detergent dizolvat în apă pe pată, pentru a ajuta la îndepărtarea murdăriei.
- Verificaţi muchiile garniturii flexibile (gri) şi îndepărtaţi orice articole mici.

⚠ ATENŢIE

- Verificaţi în interiorul cuvei şi îndepărtaţi orice elemente de la o spălare anterioară.



- Îndepărtaţi orice articole de îmbrăcăminte sau alte articole din garnitura flexibilă, pentru a preveni deteriorarea hainelor şi a garniturii.



Adăugarea produselor de curățare

Dozarea detergentului

- Detergentul trebuie utilizat în conformitate cu instrucţiunile producătorului de detergent şi selectat în conformitate cu tipul, culoarea, murdăria ţesăturii şi temperatura de spălare.
- Dacă este utilizat prea mult detergent, se poate produce multă spumă, iar lucrul acesta va avea drept rezultat spălarea de calitate scăzută sau supraîncărcarea a motorului.
- Dacă doriţi să utilizaţi detergent lichid, urmaţi instrucţiunile furnizate de producătorul de detergent.
- Puteţi turna detergent lichid direct în sertarul principal de detergent dacă porniţi ciclul imediat.
- Nu utilizați detergent lichid dacă utilizați Timp de întârziere sau dacă ați selectat Prespălare, deoarece lichidul s-ar putea solidifica.
- Dacă se produce prea multă spumă, reduceţi cantitatea de detergent.
- Utilizarea de detergent trebuie ajustata in functie de temperatura, duritatea apei, dimensiunea si nivelul de murdarie al incarcaturii. Pentru rezultate mai bune, evitati producerea de spuma in exces.
- Consultați eticheta hainelor înainte de alegerea detergentului și a temperaturii apei.
- Când utilizați mașina de spălat, utilizați doar detergentul recomandat pentru fiecare tip de îmbrăcăminte:
  - Detergenţi pudră pentru toate tipurile de ţesătură
  - Detergenţi pudră pentru ţesăturile delicate.
  - Detergenţi lichizi pentru toate tipurile de ţesătură sau detergenţi speciali, doar pentru lână
- Pentru spalare si albire mai eficienta, utilizati inalbitor universal de tip pudra.
- Detergentul este curăţat din sertar la începutul ciclului.

NOTĂ

- Nu lăsaţi detergentul să se solidifice. Lucrul acesta poate cauza blocaje, clătire insuficientă şi miros.
- Încărcare completă: Conform recomandărilor producătorului.
- Încărcare parţială: 3/4 din cantitatea normală
- Încărcare minimă: 1/2 din încărcătura totală

Adăugarea de detergent şi balsam de rufe

Adăugarea de detergent

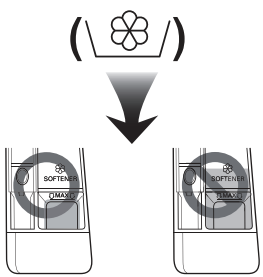
- Doar spălare principală → \II/
- Prespălare + spălare principală → \I/ • \II/

NOTĂ

- Prea mult detergent, înălbitor sau detergent ar putea cauza umpleri peste limită.
- Asiguraţi-vă că utilizaţi cantitatea corespunzătoare de detergent.

Adăugarea de balsam de rufe

- Nu depăşiţi linia maximă de umplere. Umplerea peste limită poate provoca dozarea timpurie a balsamului de rufe, care ar putea păta hainele. Închideţi încet sertarul de dozare.



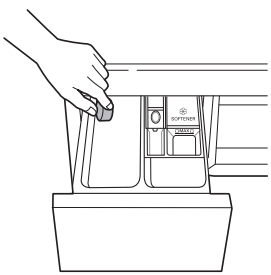
- Nu lăsaţi balsamul de rufe în sertarul pentru detergent mai mult de 2 zile (Balsamul de rufe se poate solidifica).
- Balsamul va fi adăugat automat în timpul ultimului ciclu de clătire.
- Nu deschideţi sertarul când este furnizată apa.
- Nu trebuie utilizați solvenți (benzen etc.).

NOTĂ

- Nu turnaţi balsam de rufe direct pe haine.

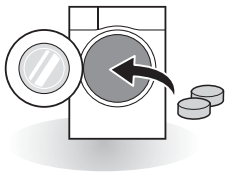
Adăugarea dedurizatorului pentru apă

- Un dedurizator pentru apă, precum un agent anti-calcar (de ex. Calgon), poate fi utilizat pentru a reduce utilizarea de detergent în zone cu apă extrem de dură. Dozaţi în conformitate cu cantitatea specificată pe ambalaj. Adăugaţi mai întâi detergent, apoi dedurizator de apă.
- Utilizaţi cantitatea de detergent necesară pentru apa mai puţin dură.

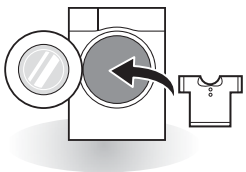


Utilizarea tabletei

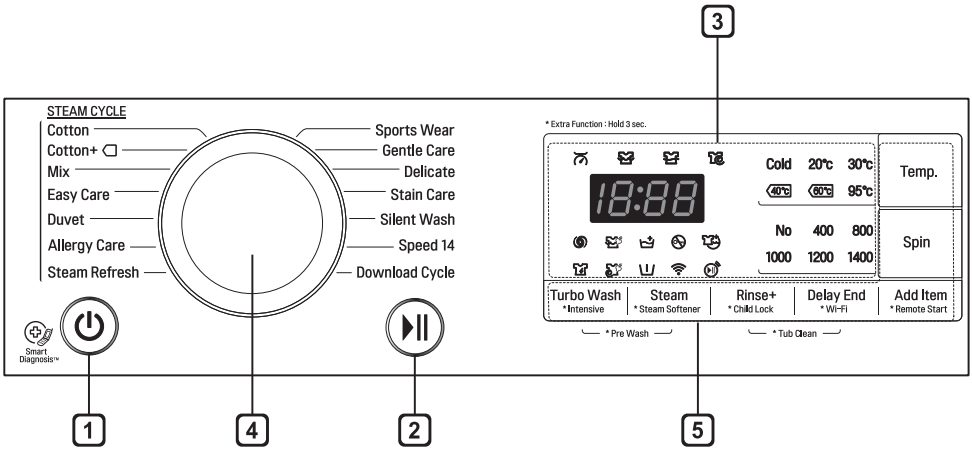
1 Deschideţi uşa şi puneţi tabletele în cuvă.



2 Încărcaţi hainele în cuvă şi închideţi uşa.



Panou de control



1 Butonul Energie

- Apăsați butonul de **Pornire** pentru a porni mașina de spălat.

2 Butonul Start/Pauză

- Butonul **Start/Pauză** este utilizat pentru a porni sau a întrerupe ciclul de spălare.
- Dacă este necesară oprirea temporară a ciclului de spălare, apăsați butonul **Start/ Pauză**.

3 Afişaj

- Afişajul arată setările, timpul rămas estimat, opţiunile şi mesajele de stare. Când produsul este pornit, setările implicite din afișaj vor fi evidențiate.
- Afişajul arată timpul rămas estimat. În timp ce încărcătura este calculată automat, sau „Detecting” (Detectare) luminează intermitent.
- Numărul RPM (rotații pe minut) poate varia în funcție de model.

4 Butonul de programare

- Programele sunt disponibile în funcţie de tipul de rufe.
- Lampa se va aprinde pentru a indica programul selectat.

5 Opţiuni

- Acestea vă permit selectarea unui program suplimentar și se vor aprinde când acesta este selectat.
- Utilizați aceste butoane pentru a selecta opțiunile de program dorite pentru ciclul selectat.
- Pentru a utiliza funcția Pornire de la distanță, consultați FUNCȚIILE INTELIGENTE.

Tabel referitor la programe

Program de spălare

Program	Descriere	Tip de ţesătură	Temp. adecvată	Încărcătură maximă
Cotton (Bumbac)	Oferă performanţă mai bună prin combinarea diverselor mişcări ale cuvei.	Țesături colorate, cu spălare rapidă (cămăși, cămăși de noapte, pijamale etc.) și încărcătură din bumbac, cu murdărie obișnuită (lenjerie de corp).	40 °C (Rece până la 95 °C)	Estimare
Cotton+ (Bumbac+)	Oferă performanță îmbunătățită de spălare, pentru cantitate mare de rufe, cu un consum mai redus de energie.		60 °C (Rece până la 60 °C)	
Easy Care (Îngrijire ușoară)	Potrivit pentru tricourile de zi cu zi care nu trebuie călcate după spălare.	Poliamidă, acrilat, poliester.	40 °C (Rece până la 60 °C)	4,0 kg
Mix (Amestec)	Permite spălarea simultană a diverselor tipuri de țesături.	Diverse tipuri de ţesături, cu excepţia articolelor de îmbrăcăminte speciale (mătase/delicate, echipamente sportive, haine închise la culoare, lână, pilote/ perdele).	40 °C (Rece până la 40 °C)	
Allergy Care (Anti Alergic)	Contribuie la îndepărtarea alergenilor, precum acarieni, polen şi blană de pisică.	Bumbac, lenjerie de corp, fețe de pernă, lenjerie de pat, haine pentru copii	60 °C (între 60 °C și 95 °C)	
Duvet (Pilotă)	Pentru articole mari, precum pături, perne, cuverturi etc.	Așternuturi de pat din bumbac, cu excepția articolelor speciale (delicate, lână, mătase etc.) cu umplutură: pilote, perne, pături, cuverturi cu umplutură ușoară	Rece (Rece până la 40 °C)	1 articol
Sports Wear (Îmbrăcăminte sport)	Potrivit pentru echipamente sportive, precum îmbrăcăminte utilizată la jogging și activități sportive.	Coolmax, gore-tex, lână și sympatex	40 °C (Rece până la 40 °C)	3,0 kg

Program	Descriere	Tip de ţesătură	Temp. adecvată	Încărcătură maximă
Steam Refresh (Împrospătare cu aburi)	Contribuie la îndepărtarea cutelor, prin intermediul aburilor, timp de 20 de minute (Hainele pot fi ude. Le puteți purta după ce le-ați întins la uscat timp de 10 – 30 min).	Amestecuri de bumbac, cămăși din amestec cu poliester, bluze	Nicio opţiune	3 articole
Silent Wash (Spălare silențioasă)	Produce mai puţin zgomot şi vibraţii şi economiseşte bani prin utilizarea electricităţii peste noapte.	Articole de îmbrăcăminte care nu se decolorează (cămăși, cămăși de noapte, pijamale etc.) și rufe din bumbac alb cu un grad scăzut de murdărie (lenjerie de corp).	40 °C (Rece până la 60 °C)	5,0 kg
Delicate (Delicat)	Pentru îmbrăcăminte delicată, cum ar fi lenjerie, bluze etc.	Rufe delicate, uşor deteriorate.	20 °C (Rece până la 40 °C)	3,0 kg
Speed 14 (Viteza 14)	Acest ciclu oferă o spălare rapidă pentru sarcinile mici și hainele ușor murdare.	Rufe colorate, care sunt ușor murdare. ATENȚIE: Folosiți maxim 20g de detergent (pentru o sarcină de 2,0 kg), în caz contrar, detergentul poate rămâne pe haine.	20 °C (între 20 °C și 40 °C)	2,0 kg
Gentle Care (Îngrijire delicată)	Pentru articolele delicate care pot fi spălate manual sau automat, precum cele din lână, lenjerii, rochii, etc. (Folosiți detergent pentru articole din lână care pot fi spălate automat).	Lână, haine care pot fi spălate manual, rufe delicate, care se deteriorează ușor.	20 °C (Rece până la 30 °C)	1,5 kg
Stain Care (Îngrijire pete)	Curăță diferite tipuri de pete, precum vin, suc, murdărie etc. (Temperatura apei este crescută pas cu pas, pentru spălarea diferitelor pete.)	Amestec din țesături de bumbac, cu excepția hainelor delicate.	60 °C (de la 30 °C la 60 °C)	3,0 kg
Download Cycle (Descărcare ciclu)	Pentru programe ce pot fi descărcate. Dacă nu ați descărcat niciun program, programul prestabilit este Clătire+Stoarcere.			

- Temperatura apei: Selectați temperatura corespunzătoare a apei pentru programul de spălare selectat. Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului de pe eticheta sau instrucțiunile articolului de îmbrăcăminte la spălare.
- Setați programul la opțiunea „Cotton+ (Bumbac+), 40° C (Încărcare pe jumătate)", „Cotton+ (Bumbac+), 60° C (Încărcare pe jumătate)", „Cotton+ (Bumbac+), 60° C (Încărcare completă)" pentru testare, în conformitate cu EN60456 și cu Regulamentul 1015/2010.
  - Program standard la 60 °C pentru rufe din bumbac: Cotton+ (Bumbac+) + 60°C (Încărcare completă)
  - Program standard la 60 °C pentru rufe din bumbac: Cotton+ (Bumbac+) + 60°C (Încărcare pe jumătate)
  - Program standard la 40 °C pentru rufe din bumbac: Cotton+ (Bumbac+) + 40°C (Încărcare pe jumătate)

(Sunt potrivite pentru spălarea rufelor de bumbac cu un grad normal de murdărire).

(Sunt cele mai eficiente programe în termeni de consum combinat de energie și apă pentru spălarea respectivului tip de rufe de bumbac).

- Temperatura reală a apei poate fi diferită de temperatura declarată a ciclului.
- Rezultatele testului depind de presiunea apei, duritatea apei, temperatura de admisie a apei, temperatura camerei, tipul și cantitatea încărcăturii, detergentul utilizat pentru gradul de murdărire, fluctuațiile în alimentarea principală cu electricitate și de opțiunile suplimentare selectate.

NOTĂ

- Este recomandat un detergent neutru.

Opţiuni suplimentare

Program	Turbo Wash (Spălare Turbo)	Intensive (Intensiv)	Pre Wash (Prespălare)	Steam (Abur)	Steam Softener (Abur Balsam)	Delay End (Final întârziat)	Rinse+ (Clătire+)
Cotton (Bumbac)	●	●	●	●	●	●	●
Cotton+ (Bumbac+)	●		●	●	●	●	●
Mix (Amestec)	●	●	●	●	●	●	●
Easy Care (Îngrijire ușoară)	●	●	●	●	●	●	●
Duvet (Pilotă)		●		●		●	●
Allergy Care (Anti Alergic)		●		●*		●	●
Steam Refresh (Împrospătare cu aburi)				●*			
Sports Wear (Îmbrăcăminte sport)		●				●	●
Gentle Care (Îngrijire delicată)						●	●
Delicate (Delicat)		●				●	●
Stain Care (Îngrijire pete)			●*			●	●
Silent Wash (Spălare silențioasă)		●				●	●
Speed 14 (Viteza 14)	●*					●	●

• *: Această opţiune este inclusă automat în ciclu şi nu poate fi ştearsă.

Date de operare

Program	Turație max
Cotton (Bumbac)	1400
Cotton+ (Bumbac+)	1400
Mix (Amestec)	1400
Easy Care (Îngrijire ușoară)	1000
Duvet (Pilotă)	1000
Allergy Care (Anti Alergic)	1400
Steam Refresh (Împrospătare cu aburi)	-
Sports Wear (Îmbrăcăminte sport)	800
Gentle Care (Îngrijire delicată)	800
Delicate (Delicat)	800
Stain Care (Îngrijire pete)	1400
Silent Wash (Spălare silențioasă)	1000
Speed 14 (Viteza 14)	800

Date de operare

Program	Timp în minute	Conţinutul de balsam rămas	Apă în litri	Energie în kWh
	10 kg	1400 rot/min	10 kg	10 kg
	1400 rot/min			
Cotton (40 °C) (Bumbac) (40 °C)	96	40 %	66	0,72
Cotton+ (60 °C) (Bumbac+) (60 °C)	270	44 %	37	0,63

NOTĂ

- Informaţii privind programele principale de spălare la încărcare pe jumătate.

Programul Opțiune

Delay End (Final întârziat)

Puteţi configura o întârziere aşa încât maşina de spălat să pornească automat şi să termine după un interval specific de timp.

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Selectaţi un program de spălare.

3 Apăsați butonul **Final întârziat** pentru a seta durata necesară.

4 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

NOTĂ

- Ora de întârziere este ora la care se termină programul, nu cea la care începe. Timpul propriu-zis de rulare ar putea varia din cauza temperaturii apei, încărcăturii de spălare şi a altor factori.
- Pentru a anula funcția trebuie apăsat butonul de pornire.
- Evitați utilizarea detergentului lichid pentru această opțiune.

Pre Wash (Prespălare) ( )

Dacă rufele sunt foarte murdare, este recomandat programul Pre Wash (Prespălare).

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Selectaţi un program de spălare.

3 Apăsați butonul **Prespălare** timp de trei secunde.

4 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

Steam (Abur) (opțional) ( )

Balsamul pentru spălarea cu abur se pulverizează după un ciclu de rotație, pentru a reduce pliurile și pentru a face rufele pufoase.

Dacă rufele au murdărie obișnuită și greu de îndepărtat, este eficientă opțiunea **Intensiv**.

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Pentru opțiunea de Spălare cu abur, selectați programele cu aburi. Pentru opțiunea Balsam cu aburi, selectați Bumbac sau Bumbac+, Mix, Îngrijire ușoară.

3 Apăsați **Abur** buton pentru a activa / dezactiva funcția Steam. Apăsați și mențineți **Efect Balsam cu Aburi** buton timp de 3 secunde pentru a activa / dezactiva funcția Balsamul Steam. Ambele funcții pot fi selectate în același timp.

4 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

Intensive (Intensiv) ( )

Dacă rufele au murdărie obișnuită și greu de îndepărtat, este eficientă opțiunea **Intensiv**.

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Selectaţi un program de spălare.

3 Apăsați butonul **Intensiv** timp de trei secunde.

4 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

Wi-Fi ( )

Atunci când sunteți conectați la o rețea Wi-Fi, pictograma Wi-Fi din panoul de control va fi aprinsă.

Turbo Wash (Spălare Turbo) ( )

Ciclu de spălare mai scurt de 1 oră, cu economisire de energie și apă. (Pentru jumătate de cantitate de rufe)

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Selectaţi un program de spălare.

3 Apăsați butonul **Spălare Turbo**.

4 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

Temp.

Butonul **Temp.** selectează combinația de temperaturi pentru spălare și clătire pentru programul selectat. Apăsaţi acest buton până când setarea dorită este evidenţiată. Toate procesele de clătire utilizează apă rece, de la robinet.

- Pentru cele mai bune rezultate, urmati instructiunile de pe etichetele tesaturilor pe care le spalati.

Spin (Centrifugare)

- Nivelul de viteză de centrifugare poate fi selectat prin apăsarea butonului **Centrifugare** în mod repetat.
- Spin Only (Doar centrifugare)

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Apăsați butonul **Centrifugare** pentru a selecta RPM.

3 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

NOTĂ

- Când selectați **No**, aceasta tot se va roti o perioadă scurtă de timp, pentru ca apa să se scurgă rapid.

Rinse (Clătire)

Rinse+ (Clătire+) ( )

Adăugaţi o clătire.

Add Item (Adăugare articol) ( )

Rufele pot fi adăugate sau scoase după pornirea programului de spălare.

1 Apăsați butonul **Adăugare articol** atunci când LED-ul este aprins.

2 Adăugați sau scoateți rufe.

3 Închideți ușa și apăsați butonul **Start/Pauză**.

NOTĂ

- Din motive de siguranță, ușa rămâne blocată cât timp nivelul sau temperatura apei este mare. În acest timp nu este posibilă adăugarea rufelor.
- Dacă temperatura apei din cuvă este mare, așteptați până când aceasta scade.

⚠ ATENŢIE

- La adăugarea rufelor, asigurați-vă că le-ați împins complet în cuvă. Dacă rufele se blochează în orificiul de zăvorâre a ușii, garnitura din cauciuc se poate deteriora, provocând scurgeri de apă și defecțiuni.
- Deschiderea forțată a ușii poate cauza deteriorarea pieselor, distrugere sau probleme de siguranță.
- Dacă deschideți ușa în timp ce în cuvă se află multă spumă și apă, acestea pot curge, provocând leziuni prin opărire sau umezirea podelei.

Child Lock (Blocare pentru copii)

Utilizați această opțiune pentru a dezactiva comenzile. Această caracteristică nu permite copiilor să schimbe ciclurile sau să opereze aparatul

Blocarea panoului de control

1 Apăsați lung butonul **Blocare pentru copii** timp de 3 secunde.

2 Se va auzi un bip și CL va apărea pe afișaj. Când este setată Blocarea pentru copii, toate butoanele sunt blocate, cu excepția butonului **Pornire**.

NOTĂ

- Oprirea maşinii nu va reseta funcţia de blocare împotriva copiilor. Trebuie să dezactivaţi opţiunea de blocare împotriva copiilor înainte de a accesa orice alte funcţii.

Deblocarea panoului de control

Apăsați lung butonul **Blocare pentru copii** timp de 3 secunde.

- Se va auzi un bip, iar timpul rămas din programul curent va apărea din nou pe afişaj.

Beep On / Off (Beep pornit/oprit)

1 Apăsați butonul de **Pornire**.

2 Apăsați butonul **Start/Pauză**.

3 Apăsați lung și simultan butoanele **Temp.** și **Centrifugare** timp de 3 secunde pentru a seta funcția Semnal sonor pornit/oprit.

NOTĂ

- Odată ce funcţia bip este pornită/oprită, setarea este memorată chiar şi după ce maşina este oprită.
- Dacă doriţi să opriţi avertizarea sonoră, doar repetaţi acest proces.

Utilizarea aplicației Smart ThinQ

Instalarea aplicației Smart ThinQ

Căutați aplicația LG SmartThinQ de la magazinul Google Play Store & Apple App Store pe un smartphone. Urmați instrucțiunile pentru a descărca și a instala aplicația.

Funcția Wi-Fi

• Pentru aparate cu logo-ul Smart ThinQ sau Smart ThinQ

Comunicați cu aparatul de pe un smartphone prin intermediul funcțiilor inteligente comode.

Ciclu de spălare (Pornire de la distanță, Descărcare ciclu)

Setați sau descărcați orice ciclu preferat și controlați-l prin telecomandă.

Mentor Curățare cuvă

Această funcție afișează numărul de cicluri rămase înainte a fi necesară efectuarea ciclului Curățare cuvă.

Monitorizare energie

Verificați consumul de energie al ciclurilor utilizate recent și media lunară.

Diagnostic inteligent

Această funcție prezintă informații utile pentru diagnosticare și rezolvarea problemelor pe care le prezintă aparatul, pe baza tiparului de utilizare.

Settings (Setări)

Sunt disponibile diferite funcții.

Alertă Push

Activați Alertele Push pentru a primi notificări despre starea aparatului. Notificările sunt activate chiar și atunci când aplicația LG Smart ThinQ este oprită.

NOTĂ

- Pentru a verifica conexiunea Wi-Fi, verificați dacă pictograma **Wi-Fi** de pe panoul de control este aprinsă.
- Compania LG nu este responsabilă pentru problemele de conexiune ale SmartThinQ, defectiuni sau erori cauzate de conexiunea la retea.
- Aparatul suportă numai rețele Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Dacă protocolul de securitate al routerului este setat pe **WEP**, este posibil să nu puteți configura rețeaua. Vă rugăm să schimbați protocolul de securitate (se recomandă**WPA2**) și să înregistrați produsul din nou.
- Pentru SSID-ul routerului (numele routerului wireless care apare atunci când căutați un Wi-Fi), vă rugăm folosiți doar litere și numere englezești. Alte caractere pot să nu fie acceptate.
- În cazul în care aparatul are probleme cu conectarea la rețeaua Wi-Fi, acestea poate fi situat prea departe de router. Achiziționați un repetor Wi-Fi (amplificator de semnal) pentru a îmbunătăți puterea semnalului Wi-Fi.
- Conexiunea Wi-Fi poate să nu se realizeze sau să se întrerupă din cauza mediului rețelei din locuință.
- Conexiunea la rețea poate să nu funcționeze în mod corespunzător în funcție de furnizorul de servicii de internet.
- Mediul wireless înconjurător poate face ca serviciul de rețea wireless să funcționeze mai lent.
- Aplicația poate fi modificată cu scopul îmbunătățirii aparatului fără notificarea utilizatorilor.
- Funcțiie pot varia în funcție de model.

Utilizarea Ciclului de spălare

Remote Start (Pornire de la distanță) ( )

Utilizați un smartphone pentru a vă controla aparatul de la distanță. De asemenea, puteți monitoriza utilizarea ciclurilor pentru a fi la curent cu timpul rămas din acestea.

Pentru utilizarea Pornirii de la distanță:

1. Apăsați butonul de **Pornire**.
2. Așezați hainele în cuvă.
3. Țineți apăsat butonul **Pornire de la distanță** timp de 3 secunde pentru a activa funcția Pornire de la distanță.
4. Porniți un ciclu din aplicația LG Smart ThinQ de pe smartphone-ul dumneavoastră.

NOTĂ

- După activarea modului de Pornire de la distanță, puteți porni un ciclu din aplicația LG Smart ThinQ pentru smartphone-uri. În cazul în care ciclul nu este pornit, mașina va aștepta începerea ciclului până când acesta este oprit de la distanță din aplicație sau până când modul de Pornire de la distanță este dezactivat.
- Atunci când Pornirea de la distanță este activată, ușa este blocată în mod automat.

Pentru dezactivarea Pornirii de la distanță:

Atunci când Pornirea de la distanță este activată, țineți apăsat butonul **Pornire de la distanță** timp de 3 secunde.

Download Cycle (Descărcare ciclu)

Descărcați cicluri noi și speciale care nu sunt incluse în ciclurile de bază ale aparatului.

Pe aparatele care au fost înregistrate cu succes pot fi descărcate o mare varietate de cicluri speciale, specifice aparatului.

Pe aparat poate fi stocat un singur ciclu odată.

Atunci când descărcarea ciclului pe aparat este finalizată, produsul păstrează ciclul descărcat până când este descărcat un nou ciclu.

Consum de energie in modul Standby	0,5 W
Consum energie standby rețea	3,0 W
Timpul după care funcția de gestionare a consumului de putere sau o funcție similară comută automat echipamentul în modul standby şi/sau oprit şi/sau în starea care asigură modul standby în rețea	20 min.

Informaţii de notificare privind software-ul open source

Pentru a obţine codul sursă din GPL, LGPL, MPL şi alte licenţe open source, care sunt conţinute în acest produs, vă rugăm să vizitaţi http://opensource.lge.com .

În plus faţă de codul sursă, toate condiţiile licenţei, denegările de responsabilitate privind garanţia şi notele despre drepturile de autor la care se face referire sunt disponibile pentru descărcare.

LG Electronics va oferi şi codul sursă pe CD-ROM în schimbul unei sume care să acopere costurile unei asemenea distribuţii (cum ar fi costurile suporturilor media, de transport şi de procesare), în urma unei solicitări prin e-mail la opensource@lge.com. Această ofertă este valabilă timp de trei (3) ani de la data la care aţi achiziţionat produsul.

Smart Diagnosis™ cu ajutorul unui telefon inteligent

• Pentru aparatele cu logo-ul sau

Utilizați această funcție dacă aveți nevoie de o diagnosticare exactă printr-un centru de informații pentru clienți LG Electronics atunci când aparatul funcţionează necorespunzător sau se defectează.

Smart Diagnosis™ nu poate fi activată dacă aparatul nu este conectat la o sursă de alimentare cu energie. Dacă aparatul nu poate fi pornit, atunci trebuie efectuată depanarea fără a utiliza Smart Diagnosis™.

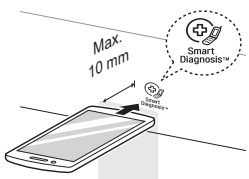
Utilizarea Smart Diagnosis™

Smart Diagnosis™ prin Centrul de informații pentru clienți

Utilizați această funcție dacă aveți nevoie de o diagnosticare precisă a unui centru de service LG Electronics atunci când produsul nu funcţionează în mod corespunzător sau se defectează. Utilizați această funcție doar pentru a contacta reprezentantul de service, nu în timpul funcționării normale.

1 Apăsați butonul **Energie electrică** pentru a porni mașina de spălat. Nu apăsaţi alte butoane şi nu rotiţi butonul pentru selectarea programului.

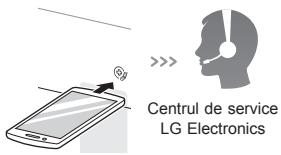
2 Când sunteți instruiți să procedați astfel de către centrul de consultanță telefonică, așezați microfonul telefonului dumneavoastră aproape de butonul **Energie electrică**.



3 Apăsați lung butonul **Temp.** timp de 3 secunde, în timp ce țineți microfonul telefonului lângă pictograma sau butonul **Energie electrică**.

4 Ţineţi telefonul în loc până când transmisia tonului s-a încheiat. Este afişat timpul rămas pentru transferul de date.

- Pentru cele mai bune rezultate, nu deplasaţi telefonul în timp ce tonurile sunt transmise.
- Dacă agentul centrului de consultanţă telefonică nu poate obţine o înregistrare corectă a datelor, s-ar putea să vi se solicite să încercaţi din nou.



5 Odată ce numărătoarea a ajuns la final şi tonurile s-au oprit, reluaţi conversaţia cu agentul pentru consultanţă telefonică, care va putea ulterior să vă ofere asistenţă utilizând informaţiile transmise, pentru analiză.

NOTĂ

- Funcția Smart Diagnosis™ depinde de calitatea apelului local.
- Performanţa comunicării se va îmbunătăți şi dvs. puteți beneficia de servicii mai bune dacă utilizați telefonul fix.
- În cazul în care transferul de date al funcţiei Smart Diagnosis™ este slab din cauza calităţii slabe a apelului, este posibil să nu primiți cele mai bune servicii Smart Diagnosis™.

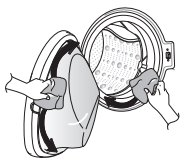
⚠ AVERTISMENT

- Deconectaţi maşina de spălat înainte de curăţare, pentru a evita riscul de şoc electric. Nerespectarea acestui avertisment ar putea avea drept consecinţe vătămări, incendiu, şoc electric sau moarte.
- Nu utilizaţi substanţe chimice dure, substanţe de curăţare abrazive sau solvenţi pentru a curăţa maşina de spălat. Acestea ar putea influenţa negativ finalizarea procesului.

Curățarea mașinii dumneavoastră de spălat

Îngrijire după spălare

- După ce ciclul a ajuns la final, ştergeţi uşa şi interiorul uşii, pentru a îndepărta toată umezeala.
- Lăsaţi uşa deschisă, pentru a usca interiorul cuvei.
- Ştergeţi ansamblul maşinii de spălat cu o lavetă uscată, pentru a îndepărta umezeala.



Curăţarea exteriorului

Îngrijirea corespunzătoare a maşinii dumneavoastră de spălat ar putea prelungi ciclul acesteia de funcţionare.

Uşă:

- Spălaţi cu o lavetă uscată partea din exterior şi interior, apoi ştergeţi cu o lavetă moale.

Exterior:

- Ştergeţi imediat orice scurgeri.
- Ştergeţi cu o lavetă umedă.
- Nu apăsaţi suprafaţa sau afişajul cu obiecte ascuţite.

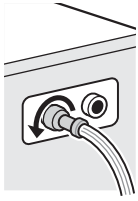
Curățarea interiorului

- Utilizaţi un prosop sau o lavetă moale pentru a şterge în jurul deschiderii uşii maşinii de spălat şi sticla uşii.
- Îndepărtaţi întotdeauna articolele din maşina de spălat după finalizarea ciclului. Lăsarea de articole umede în maşina de spălat poate cauza şifonare, transfer al culorilor şi mirosuri.
- Rulați ciclul de curățare a cuvei o dată pe lună (sau mai des, dacă este necesar), pentru a îndepărta acumularea de detergent și alte reziduuri.

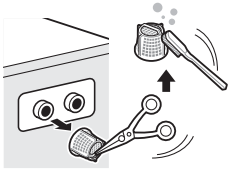
Curăţarea filtrului pentru admisia apei

- Opriți robinetele de alimentare dacă mașina de spălat urmează să nu funcționeze pentru o perioadă de timp (de ex., vacanță), mai ales dacă nu există nicio scurgere în podea (canalizare) în imediata apropiere.
- Pictograma $_{IE}$ va fi afișată pe panoul de control atunci când apa nu are acces în sertarul pentru detergent.
- Dacă apa este foarte dură sau prezintă urme ale depunerii de calcar, filtrul de intrare a apei s-ar putea înfunda. Aşadar, este o idee bună curăţarea ocazională a acestuia.

1 Opriți robinetul și desfaceți furtunul de alimentare cu apă.



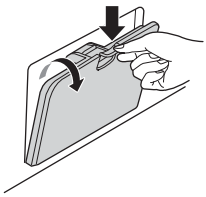
2 Curăţaţi filtrul utilizând o perie cu ţepi aspri.



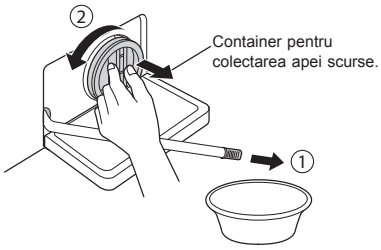
Curăţarea filtrului pompei de scurgere

- Filtrul de scurgere colectează fire şi obiecte mici lăsate în haine. Verificaţi regulat ca filtrul să fie curat pentru a asigura buna funcţionare a maşinii de spălat.
- Permiteţi răcirea apei înainte de a curăţa pompa de scurgere, de a efectua golirea de urgenţă sau de a deschide uşa în caz de urgenţă.

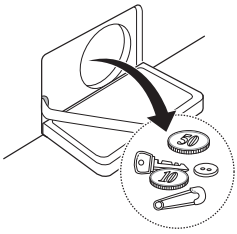
1 Deschideţi capacul şi trageţi furtunul.



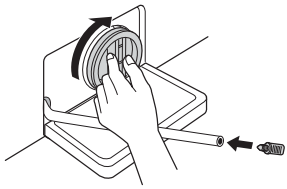
2 Deconectaţi buşonul de scurgere şi deschideţi filtrul prin răsucire spre stânga.



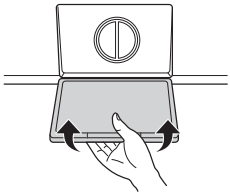
3 Îndepărtaţi orice obiecte străine din pompa de filtrare.



4 După curăţare, rotiţi filtrul pompei şi introduceţi buşonul de scurgere.



5 Închideţi capacul.



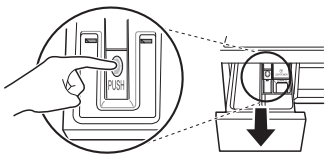
⚠ ATENŢIE

- Mai întâi, scurgeţi utilizând furtunul de scurgere, apoi deschideţi filtrul pompei, pentru a îndepărta orice fire sau obiecte.
- Aveţi grijă când efectuaţi scurgerea, deoarece apa ar putea fi fierbinte.

Curăţarea sertarului de dozare

Detergentul şi balsamul de rufe s-ar putea acumula în sertarul de dozare. Îndepărtaţi sertarul şi inserţiile şi verificaţi existenţa depunerilor o dată sau de două ori pe lună.

1 Îndepărtaţi sertarul pentru dozarea detergentului prin tragerea în linie dreaptă, până când acesta se opreşte.
- Apăsaţi cu putere pe butonul de dezactivare şi îndepărtaţi sertarul.



2 Îndepărtaţi inserţiile din sertar.
- Clătiţi inserţiile şi sertarul cu apă caldă, pentru a îndepărta acumularea de la haine. Utilizaţi doar apă pentru a curăţa sertarul de dozare. Uscaţi inserţiile şi sertarul cu o lavetă uscată sau un prosop.

3 Pentru a curăţa deschiderea sertarului, utilizaţi o lavetă sau o perie mică, nemetalică, pentru a curăţa fanta.
- Îndepărtaţi toate reziduurile din părţile superioare şi inferioare ale fantei.

4 Ştergeţi umezeala din fantă cu o lavetă moale sau un prosop.

5 Puneţi inserţiile în compartimentele corespunzătoare şi re-aşezaţi sertarul.

Tub Clean (Curățare cuvă) (opțional)

Curățare cuvă este un program special pentru curățarea interiorului mașinii de spălat.

În acest program este utilizat un nivel mai ridicat de apă, la o viteză mai mare de rotație. Utilizați acest program cu regularitate.

1 Îndepărtaţi orice articole de îmbrăcăminte sau articole din maşina de spălat şi închideţi uşa.

2 Deschideți sertarul de dozare și adăugați un agent anti-calcar (de ex. Calgon) în compartimentul principal de spălare.
- Tabletele trebuie introduse în cuvă.

3 Închideţi încet sertarul de dozare.

4 Porniți alimentarea și apoi țineți apăsate butoanele **Clatire** și **Final întârziat**|, timp de 3 secunde. Pe ecran va fi afișat tcL.

5 Apăsați butonul **Start/Pauză** pentru pornire.

6 După finalizarea programului, lăsați ușa deschisă pentru a permite uscarea mașinii de spălat, a garniturii flexibile și a sticlei ușii.

⚠ ATENŢIE
- Dacă aveţi un copil, aveţi grijă să nu lăsaţi această uşă deschisă prea mult timp.

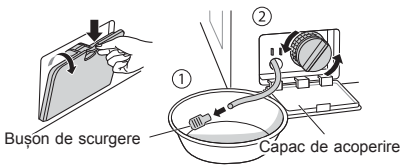
NOTĂ
- Nu adăugaţi detergent în compartimentele pentru detergent. Ar putea apărea spumă în exces şi s-ar putea scurge din maşina de spălat.

Atenţie la îngheţ în timpul iernii

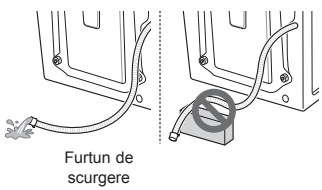
- Când este îngheţat, produsul nu funcţionează normal. Asiguraţi-vă că instalaţi produsul într-un loc ferit de îngheţ în timpul iernii.
- În cazul în care produsul trebuie instalat într-o verandă sau în alte condiţii exterioare, asiguraţi-vă că verificaţi următoarele.

Ferirea produsului de îngheţ

- După spălare, îndepărtaţi complet apa rămasă în interiorul pompei cu fişa pentru deschiderea furtunului pentru îndepărtarea apei reziduale. Când apa este îndepărtată complet, închideți bușonul furtunului utilizat pentru îndepărtarea apei reziduale și capacul de acoperire.



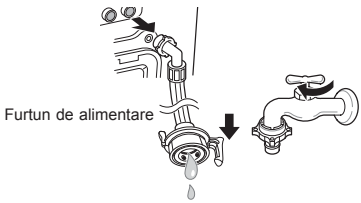
- Apăsaţi furtunul de scurgere pentru a îndepărta în totalitate apa din interiorul furtunului.



⚠ ATENŢIE

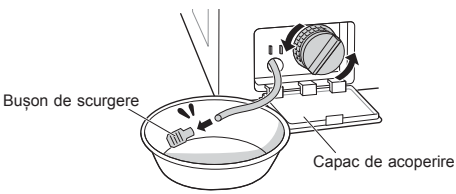
- Când este instalat un furtun de scurgere într-o formă curbată, furtunul interior ar putea îngheţa.

- După închiderea robinetului, deconectați furtunul de alimentare cu apă rece de la robinet și scoateți apa, ținând furtunul orientat în jos.

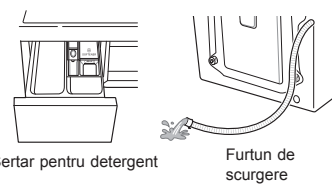


Verificarea îngheţului

- Dacă apa nu se scurge la scoaterea bușonului furtunului utilizat pentru îndepărtarea apei reziduale, verificaţi unitatea de scurgere.



- Porniți aparatul, selectați un program de spălare și apăsați butonul **Start/Pauză**.



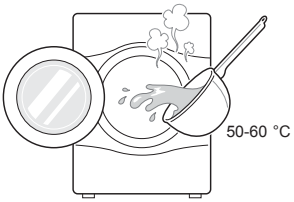
- Când „*FF*” apare în fereastra afișajului în timp ce produsul este în funcțiune, verificați unitatea de alimentare cu apă și unitatea de scurgere (Unele modele nu au o funcție de alarmă care să indice înghețul).

NOTĂ

- Verificaţi dacă apa intră în sertarul pentru detergent în timpul clătirii şi dacă apa se scurge pe la furtunul de scurgere în timpul rotaţiei.

Cum să procedaţi în caz de îngheţ

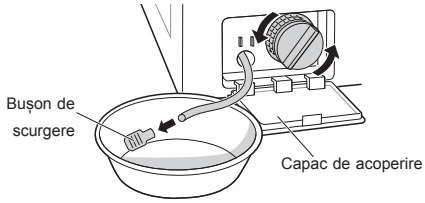
- Asigurați-vă că aţi golit cuva, turnaţi apă caldă de 50-60 ° C, până la partea de cauciuc din interiorul cuvei, închideți ușa și așteptați timp de 1–2 ore.



⚠ ATENŢIE

- Când este instalat un furtun de scurgere într-o formă curbată, furtunul interior ar putea îngheţa.

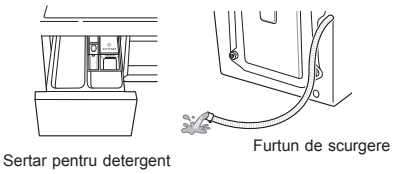
- Deschideți capacul de acoperire și bușonul de scurgere utilizat pentru evacuarea apei reziduale pentru a extrage apa complet.



NOTĂ

- Dacă apa nu se scurge, înseamnă că gheața nu s-a topit complet. Mai aşteptaţi.

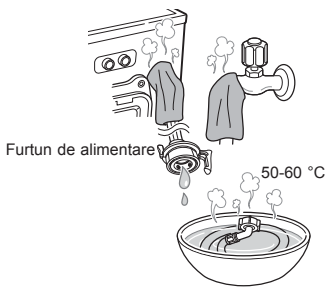
- Când apa este îndepărtată complet din cuvă, închideți bușonul furtunului utilizat pentru evacuarea apei reziduale, selectați un program de spălare și apăsați butonul **Start/ Pauză**.



NOTĂ

- Verificaţi dacă apa intră în sertarul pentru detergent în timpul clătirii şi dacă apa se scurge pe la furtunul de scurgere în timpul rotaţiei.

- Când apar probleme de alimentare cu apă, luaţi următoarele măsuri.
  - Opriți robinetul şi dezgheţaţi robinetul și ambele zone de conectare ale furtunului de intrare ale produsului, utilizând o cârpă îmbibată cu apă caldă.
  - Scoateți furtunul de intrare și scufundaţi-l în apă caldă sub 50–60 °C.



DEPANARE

- Maşina dumneavoastră de spălat este echipată cu un sistem automat de monitorizare a erorilor, pentru a detecta şi diagnostica problemele într-o etapă timpurie. Dacă maşina dumneavoastră de spălat nu funcţionează corespunzător sau nu funcţionează deloc, verificaţi următoarele înainte de a suna pentru reparaţii:

Probleme de diagnosticare

Simptome	Motiv	Soluţie
Zgomot de bătaie şi zăngănit	**Obiecte străine, precum monede sau ace de siguranţă ar putea fi în cuvă sau în pompă.**	• Verificaţi toate buzunarele, pentru a vă asigura că acestea sunt goale. Articolele precum agrafe, chibrituri, pixuri, monede și chei pot deteriora atât mașina de spălat, cât și hainele dumneavoastră. • Închideți fermoarele, cârligele și cordoanele pentru a împiedica agățarea sau încurcarea acestora în alte haine.
Sunet de pocnitură	**Încărcăturile grele de spălare ar putea produce un sunet de pocnitură. De obicei, lucrul acesta este normal.**	• Dacă sunetul continuă, maşina de spălat este probabil dezechilibrată. Opriţi şi redistribuiţi încărcătura de spălare.
Zgomot de vibraţie	**Au fost scoase toate bolțurile de fixare și suportul cuvei?**	• Dacă nu au fost îndepărtate în timpul instalării, consultaţi ghidul de instalare pentru îndepărtarea bolţurilor de fixare în timpul transportului.
	Toate suporturile se sprijină ferm pe sol?	• Asigurați-vă că mașina de spălat este la nivel și strângeți piulițele de blocare spre baza mașinii de spălat.
Scurgeri de apă	**Furtunurile de alimentare sau furtunul de scurgere sunt slăbite la robinet sau la mașina de spălat.**	• Verificaţi şi strângeţi racordurile la furtun.
	Conductele de scurgere ale casei sunt înfundate.	• Desfundaţi conducta de scurgere. Contactaţi un instalator, dacă este necesar.
Producerea de prea multă spumă	**Prea mult detergent sau detergentul nepotrivit ar putea cauza producerea de prea multă spumă, ceea ce ar putea avea drept rezultat scurgeri de apă.**	• Asigurați-vă că utilizați cantitatea de detergent indicată conform recomandărilor producătorului.
Apa nu intră în maşina de spălat sau intră încet.	**Alimentarea cu apă nu este adecvată în locaţia respectivă.**	• Verificaţi alt robinet din casă.
	Robinetul pentru alimentare cu apă nu este complet deschis.	• Deschideţi în totalitate robinetul.
	Furtunul (furtunurile) de alimentare cu apă este (sunt) îndoit(e).	• Îndreptaţi furtunul.
	Filtrul furtunului (furtunurilor) de alimentare este înfundat.	• Verificați filtrul furtunului de alimentare.

Simptome	Motiv	Soluţie
Apa din maşina de spălat nu se scurge sau se scurge încet	**Furtunul de scurgere este îndoit sau înfundat.**	• Curăţaţi şi îndreptaţi furtunul de scurgere.
	Filtrul de scurgere este înfundat.	• Curăţaţi filtrul de scurgere.
Maşina de spălat nu porneşte	**Cablul de alimentare electrică ar putea să nu fie conectat sau racordul ar putea fi slăbit.**	• Asiguraţi-vă că fişa de reţea se potriveşte în priza din perete.
	Siguranţa fuzibilă a ansamblului s-a ars, s-a declanşat întrerupătorul de circuit sau a avut loc o pană de curent.	• Resetaţi întrerupătorul de circuit sau înlocuiţi siguranţa fuzibilă. Nu măriţi capacitatea siguranţei fuzibile. Dacă problema este reprezentată de o supraîncărcare a circuitului, corectaţi-o prin intermediul unui electrician calificat.
	Robinetul pentru alimentare cu apă nu este pornit.	• Porniţi robinetul pentru alimentarea cu apă.
Maşina de spălat nu efectuează centrifugarea.	**Verificaţi ca uşa să fie închisă complet.**	• Închideți ușa și apăsați butonul **Start/Pauză**. După apăsarea butonului **Start/Pauză**, ar putea dura câteva momente înainte ca mașina de spălat să înceapă centrifugarea. Înainte de a porni centrifugarea, uşa trebuie închisă. Adăugaţi unul sau două articole similare pentru a contribui la echilibrarea încărcăturii. Rearanjaţi încărcătura, pentru a permite centrifugarea corespunzătoare.
Uşa nu se deschide	**Odată ce maşina a pornit, uşa nu mai poate fi deschisă din motive de siguranţă.**	• Verificaţi dacă este iluminată pictograma „Blocare uşă”. Puteți deschide ușa în condiții de siguranță după ce pictograma „Blocare uşă” se stinge.
Timp al ciclului de spălare prelungit	**Dacă este detectat un dezechilibru sau programul de îndepărtare a spumei este pornit, timpul de spălare va fi prelungit.**	• De obicei, lucrul acesta este normal. Timpul rămas care apare pe afișaj este doar o estimare. Timpul efectiv ar putea varia.
Preaplin de balsam de rufe	**Prea mult balsam ar putea cauza un preaplin.**	• Urmaţi instrucţiunile de pe balsam, pentru a vă asigura că utilizaţi cantitatea corespunzătoare. Nu depăşiţi linia maximă de umplere.
Balsam dozat prea repede	**Prea mult balsam ar putea cauza dozarea timpurie.**	• Urmaţi instrucţiunile furnizate de producătorul detergentului. • Închideţi încet sertarul de dozare. Nu deschideţi sertarul în timpul ciclului de spălare.
Butoanele nu pot funcționa corect.	**Butonul nu poate fi recunoscut atunci când ușa este deschisă.**	• Apăsați din nou, după închiderea ușii.

Simptome	Motiv	Soluţie
Problemă la uscare	**Verificați robinetul de alimentare cu apă.**	• Nu supraîncărcaţi. Verificaţi ca maşina de spălat să efectueze corect scurgerea, pentru a extrage corespunzător apa din încărcătură. Încărcătura de haine este prea mică pentru deplasarea corespunzătoare. Adăugaţi câteva prosoape. • Închideți robinetul de alimentare cu apă.
Miros	**Acest miros este cauzat de cauciucul atașat de mașina de spălat.**	• Acesta este mirosul normal al cauciucului nou și va dispărea după ce mașina va fi utilizată de câteva ori.
	În cazul în care garnitura de cauciuc și zona de etanșare a ușii nu sunt curățate în mod regulat, mirosurile pot fi cauzate de mucegai sau substanțe străine.	• Curățați în mod regulat garnitura și zona de etanșare a ușii și asigurați-vă să nu rămână obiecte mici în spațiul de sub zona de etanșare a ușii atunci când descărcați mașina.
	Mirosurile pot apărea în cazul în care în filtrul pompei de scurgere rămân substanțe străine.	• Curățați în mod regulat filtrul pompei de scurgere.
	Mirosurile pot apărea în cazul în care furtunul de scurgere nu este instalat în mod corespunzător, cauzând sifonarea (scurgerea apei înapoi în mașina de spălat).	• Atunci când montați furtunul de scurgere, asigurați-vă că acesta nu este răsucit sau blocat.
	În cazul utilizării funcției de uscare pot apărea mirosuri determinate de scame și alte materiale ale hainelor care se lipesc de încălzitor. (Numai la modelul cu uscător)	• Aceasta nu este o defecțiune.
	Un miros specific poate fi cauzat de uscarea hainelor umede cu aer cald. (Numai la modelul cu uscător)	• Mirosul va dispărea după o scurtă perioadă de timp.

Mesaje de eroare

Simptome	Motiv	Soluţie
	**Alimentarea cu apă nu este potrivită în zonă.**	• Verificaţi alt robinet din casă.
	Robinetele pentru alimentarea cu apă nu sunt deschise complet.	• Deschideţi în totalitate robinetul.
	Furtunul (furtunurile) de alimentare cu apă este (sunt) îndoit(e).	• Îndreptaţi furtunul (furtunurile).
	Filtrul furtunului (furtunurilor) de intrare este înfundat.	• Verificaţi filtrul furtunului de alimentare.
	Dacă scurgerea a avut loc în furtunul de alimentare Aqua stop, indicatorul A se va aprinde în roşu.  **Ar putea varia în funcţie de model.**	• Utilizaţi furtunul de alimentare Aqua stop.
	**Încărcătura este prea mică.**	• Adăugaţi unul sau două articole similare pentru a contribui la echilibrarea încărcăturii.
	Încărcătura nu este echilibrată.	• Adăugaţi unul sau două articole similare pentru a contribui la echilibrarea încărcăturii.
	Aparatul are un sistem de detectare şi corectare a dezechilibrelor. Dacă sunt încărcate articole individuale grele (de ex. preş de baie, halat de baie etc.) acest sistem ar putea opri centrifugarea sau chiar întrerupe în totalitate ciclul de centrifugarea.	• Rearanjaţi încărcătura, pentru a permite centrifugarea corespunzătoare.
	Dacă rufele încă sunt prea ude la finalul ciclului, adăugaţi articole mai mici pentru a echilibra încărcătura şi repetaţi ciclul de centrifugare.	• Rearanjaţi încărcătura, pentru a permite centrifugarea corespunzătoare.

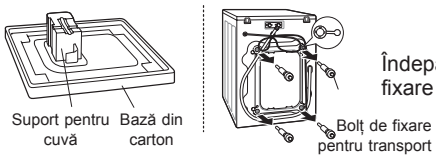
Simptome	Motiv	Soluţie
 	**Furtunul de scurgere este îndoit sau înfundat.**	• Curăţaţi şi îndreptaţi furtunul de scurgere.
	Filtrul de scurgere este înfundat.	• Curăţaţi filtrul de scurgere.
 	**Asiguraţi-vă că uşa este închisă.**	• Închideţi uşa complet. Dacă dE, dE 1, dE2, dE4 nu este eliberat, apelaţi la service.
	**Senzorul uşii nu funcționează corespunzător.**	
	**Eroare comandă.**	• Deconectaţi fişa de reţea şi sunaţi pentru reparaţii.
	**Umplerile excesive cu apă provocate de supapa pentru apă defectă.**	• Închideţi robinetul. • Deconectaţi fişa de reţea. • Sunaţi pentru reparaţii.
	**Defectarea senzorului pentru nivelul de apă.**	• Închideţi robinetul. • Deconectaţi fişa de reţea. • Sunaţi pentru reparaţii.
	**Supraîncărcare a motorului.**	• Permiteţi maşinii de spălat să stea în repaus timp de 30 de minute pentru a permite motorului să se răcească, apoi reporniţi ciclul.
	**Furtunul de alimentare/scurgere sau pompa de scurgere sunt înghețate?**	• Introduceți apă caldă în cuvă și dezgheţaţi furtunul și pompa de scurgere. Îmbibați un prosop cu apă caldă și aplicați-l pe furtunul de alimentare.
	**Scurgeri de apă.**	• Sunaţi pentru reparaţii.
	**Nu usucă**	• Sunaţi pentru reparaţii.

GARANȚIE

ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ NU ACOPERĂ:

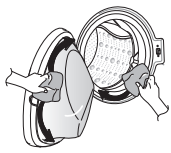
- Centrul de reparaţii nu livrează, ridică, instalează sau repară produsul; instrucţiuni pentru client referitoare la operarea produsului; repararea sau înlocuirea siguranţelor fuzibile sau corectarea cablajelor sau conductelor sau corectarea reparaţiilor/instalaţiilor neautorizate.
- Nefuncţionarea produsului în timpul penelor de curent şi întreruperi sau reparaţii electrice inadecvate.
- Deteriorările cauzate de conducte cu scurgeri sau defecte, conducte de apă înghețate, conducte de scurgere restricţionate, alimentare cu apă nepotrivită sau întreruptă, sau alimentarea inadecvată cu aer.
- Defecţiunile rezultate de la operarea produsului într-o atmosferă corozivă sau contrară instrucţiunilor schiţate în manualul proprietarului de produs.
- Deteriorările produsului cauzate prin accidente, plăgi, paraziţi, fulgere, vânt, incendiu, inundație sau forţă majoră.
- Deteriorarea sau defectarea provocată de modificări sau alterări neautorizate, sau utilizarea în alte scopuri decât domeniul de utilizare sau orice alte scurgeri de apă acolo unde unitatea nu a fost instalată corespunzător.
- Deteriorarea sau defectarea provocată de curent electric incorect, tensiune sau coduri de instalare, utilizare comercială sau industrială sau utilizarea de accesorii, componente sau produse de curăţare consumabile care nu sunt aprobate de LG.
- Deteriorarea cauzată de transportul şi manevrarea, inclusiv zgârieturi, urme de lovituri, aşchii şi/sau alte defecţiuni la finisarea produsului, cu excepţia cazului în care asemenea defecţiuni rezultă din defecte ale materialelor sau mâinii de lucru.
- Deteriorarea sau lipsa articolelor la orice afişaj, cutie deschisă, la reducere, sau Produs recondiţionat.
- Produsele cu numere seriale originale care au fost îndepărtate, alterate sau care nu pot fi determinate cu exactitate. Numerele modelelor şi numerele seriale, deopotrivă cu facturile originale de vânzare, sunt necesare pentru validarea garanţiei.
- Creşterea costurilor de utilitate şi a cheltuielilor suplimentare de utilitate.
- Reparaţiile atunci când produsul dumneavoastră este utilizat în alte moduri decât cel obişnuit sau contrar instrucţiunilor schiţate în manualul proprietarului de produs.
- Costurile asociate cu eliminarea produsului dumneavoastră de la centrul dumneavoastră de reparaţii.
- Eliminarea şi îndepărtarea produsului dacă acesta este instalat în locaţie inaccesibilă sau nu este instalat în conformitate cu instrucţiunile de instalare publicate, inclusiv manualul de instalare şi al proprietarului LG.
- Deteriorările rezultate din utilizarea necorespunzătoare, instalarea, repararea sau întreţinerea improprie. Reparaţiile improprii includ utilizarea pieselor neaprobate sau specificate de LG.

Vibraţiile ciudate sau zgomotele provocate de neîndepărtarea bolţurilor de fixare sau a suportului căzii.



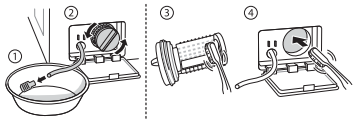
Îndepărtaţi bolţurile de fixare şi suportul cuvei.

Scurgeri cauzate de murdărie (păr, scame) pe garnitură şi uşa de sticlă.



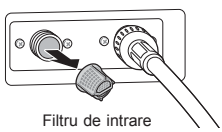
Curăţaţi garnitura şi uşa de sticlă.

Scurgerea nu are loc din cauza înfundării filtrului pentru pompă.



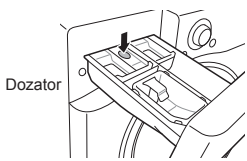
Curăţaţi filtrul pentru pompă.

Apa nu curge deoarece filtrele supapelor de intrare a apei sunt înfundate sau furtunurile de alimentare cu apă sunt îndoite.



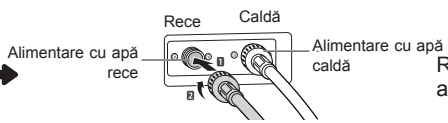
Curățați filtrul supapei de intrare sau reinstalați furtunurile de alimentare cu apă.

Apa nu intră deoarece este utilizat prea mult detergent.



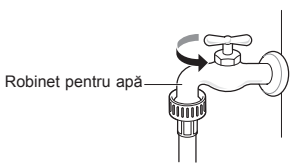
Curăţaţi sertarul pentru dozarea detergentului.

Hainele sunt fierbinți sau calde după finalizarea ciclului de spălare deoarece furtunurile de alimentare sunt instalate invers.



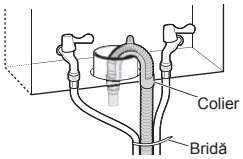
Reinstalați furtunurile de alimentare.

Alimentarea cu apă nu are loc deoarece robinetul nu este pornit.



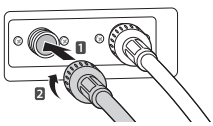
Porniţi robinetul pentru apă.

Scurgerile cauzate de instalarea improprie a furtunurilor de scurgere sau furtun de scurgere înfundat.



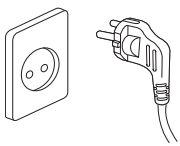
Reinstalaţi furtunul de scurgere.

Scurgerile cauzate de instalarea improprie a furtunului de alimentare cu apă sau de utilizarea unor furtunuri de alimentare de la alte firme.



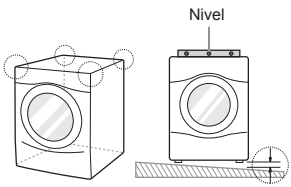
Reinstalaţi furtunul de alimentare.

Nicio problemă de alimentare provocată de conectarea slabă a cablului de alimentare sau problemă la priza electrică.



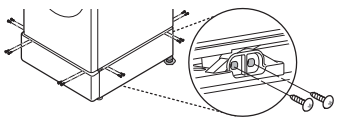
Reconectaţi cablul de alimentare sau schimbaţi priza electrică.

Centrul de reparaţii nu livrează, ridică, instalează produsul sau pentru instrucţiunile referitoare la utilizarea produsului. Îndepărtarea și reinstalarea produsului.



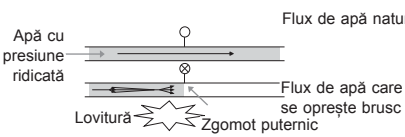
Garanţia acoperă doar defecte de fabricaţie. Operaţiunile de reparaţie rezultate din instalarea improprie nu sunt acoperite.

Dacă şuruburile nu sunt instalate corect, lucrul acesta poate cauza vibraţie excesivă (Doar model cu piedestal).



Montaţi 4 şuruburi în fiecare colţ (Total 16 buc.).

Zgomot de ciocănit al apei când maşina de spălat se umple cu apă.



Ajustaţi presiunea apei prin răsucirea supapei pentru apă şi a robinetului din casă.

DATE DE OPERARE

Fișa produsului_Regulamentul delegat al Comisiei (UE) nr. 1061/2010		
Marca comercială a furnizorului	LG	
Elementul de identificare al modelului de fabricație al furnizorului	F104J8JS2W F14WM10TT2 F14WM10TT6 F4J*JS(P)(0~9)*	
Capacitate nominală	10	kg
Clasa de eficiență energetică	A+++	
A primit „Premiul pentru comunicare privind eticheta ecologică a UE” în baza Reglementării (CE) nr. 66/2010	Fără/Nu	
Consum de energie «X» kWh pe an, bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60 °C și 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială, și pe consumul în modurile cu consum redus de putere. Consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	143	kWh/an
Consum de energie		
programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă.	0,70	kWh
programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială.	0,63	kWh
programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială.	0,55	kWh
Consumul ponderat de energie în modul oprit și modul inactiv.	0,45	W
Consum de apă «X» litri pe an, bazat pe 220 de cicluri standard de spălare pentru programe la 60 °C și 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă și cu încărcătură parțială. Consumul real de apă depinde de condițiile de utilizare a aparatului.	9900	litri/an
clasa «X» de eficiență a stoarcerii prin centrifugare, pe o scară de la G (eficiență minimă) la A (eficiență maximă)	A	
Viteza de centrifugare maximă atinsă la programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă sau programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac cu încărcătură parțială, folosindu-se cea mai mică dintre cele două valori, și gradul de umiditate reziduală atins la programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă, sau la programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială, folosindu-se cea mai ridicată dintre cele două valori.	1400	rot/min
	44	%
Programele standard de spălare de care sunt legate informațiile conținute de etichetă și de fișa produsului; aceste programe sunt adecvate pentru curățarea rufelor de bumbac cu un grad normal de murdărie și că sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de energie și de apă;	„Cotton+ (Bumbac+), 60 °C/40 °C”	
Durata programului		
programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă.	296	min.
programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială.	270	min.
programul standard la 40 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură parțială.	261	min.
Durata modului inactiv (Tl)	10	min.
Emisiile de zgomot transmis prin aer, exprimate în dB(A) re 1 pW și rotunjite la cel mai apropiat număr întreg în cursul fazelor de spălare și de centrifugare, pentru programul standard la 60 °C pentru rufe din bumbac, cu încărcătură completă.	55/73	dB(A)
Fără suport		

Memo

Memo


LG
Life's Good